

Міністерство освіти і науки України
Київський національний лінгвістичний університет
Кафедра германської і фіно-угорської філології

Курсова робота

на тему: Англійські та українські інтернет-неологізми: функціональні та семантичні особливості

Студентки/Студента групи МЛа 06-20
факультету германської філології
денної форми навчання
спеціальності 035 Філологія
спеціалізації 035.04 Германські мови і літератури (переклад включно)

Руденко Діани Віталіївни

Науковий керівник:
кандидат/доктор філологічних наук, доцент
Субота Сергій Володимирович

Національна шкала _____
Кількість балів _____
Оцінка ЄКТС _____

Київ 2022

Ministry of Education and Science of Ukraine
Kyiv National Linguistic University
Chair of Germanic and Finno-Ugrian Philology

Term Paper

English and Ukrainian Internet neologisms: functional and semantic features

Rudenko Diana

Group LLe 06-20

Germanic Philology Faculty

Research Adviser

Assoc. Prof.

PhD (Linguistics)

Kyiv 2023

Зміст

ВСТУП	4
1.ТЕОРЕТИЧНІ ОСНОВИ ДОСЛІДЖЕННЯ ІНТЕРНЕТ-НЕОЛОГІЗМІВ.....	6
1.1 Поняття інтернет неологізму	6
1.2 Поділ неологізмів за функціональними та семантичними особливостями.....	8
Висновки	10
2. ПРАКТИЧНИЙ АНАЛІЗ ІНТЕРНЕТ-НЕОЛОГІЗМІВ В УКРАЇНСЬКІЙ ТА АНГЛІЙСЬКІЙ МОВАХ.....	12
2.1 Оцінка впливу культурного контексту на формування неологізмів у різних мовах.....	12
2.2 Практичне порівняння англійських та українських інтернет-неологізмів.....	13
Висновки	16
ЗАГАЛЬНІ ВИСНОВКИ	17
РЕЗЮМЕ.....	18
СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ	19

Вступ

Англійська мова постійно наповнюється новими словами і словосполученнями. Зараз все життя людей в інтернеті, тому більшість термінів пов'язані з цією сферою. Зараз виникнення нових слів викликана науково-технічним прогресом, культурною конвергенцією країн і суспільно-політичними умовами. Лексика будь-якої мови оновлюється шляхом появи власне нових слів, відродження старих слів шляхом пошуку нових значень або в результаті перейняття іншомовних слів. Неологізми - це нові слова, які з'явилися в мові в результаті розвитку техніки, наукових досліджень, культурних змін, соціальних трансформацій тощо.

Актуальність обраної теми визначається, по-перше, новим кутом аналізу структурно-семантичних особливостей неологізмів, що відповідає сучасному стану розвитку лінгвістики; по-друге, спрямуванням дослідження на пошук та аналіз інформації з урахуванням не лише лінгвістичних, а й культурних факторів, що формують зміст неології в англійській мові, по-третє, необхідністю заміни застарілого матеріалу в більшості методичних і навчальних посібники з новими, що відповідають тенденціям розвитку англійської мови.

Важливість неологізмів полягає у відображенні розвитку суспільства. По-перше, неологізми свідчать про те, що суспільство постійно розвивається, змінюється і вдосконалюється. Нові слова відображають нові явища, технології та ідеї, що відображає потребу у створенні нових слів. По-друге, розширюють словниковий запас мови, роблять її більш виразною та точною. По-третє, створення ідентичності. Неологізми можуть допомогти створити нові культурні або соціальні тотожності, які відображають вимоги сучасного світу. Нові слова можуть відображати нові ідеї, стилі життя та цінності. Також, розвиток науки та технологій.

Неологізми можуть відображати нові досягнення у науці та технологіях, що допомагає покращити комунікацію між науковцями та допомагає зрозуміти нові концепції та ідеї.

Отже, неологізми є важливим елементом мови, який відображає розвиток суспільства та розширює словник.

Мета: дослідження нових слів та термінів, які з'явилися в англійській та українській мовах завдяки розвитку інтернет-технологій.

Основне завдання: аналіз та порівняння англійських та українських інтернет-неологізмів за їх функціональними особливостями. Важливо дослідити, як вони використовуються в онлайн-комунікації, яку роль вони відіграють у створенні інтернет-культури, які є різновиди інтернет-неологізмів та як вони впливають на розвиток мовленнєвої практики. Також, вивчення семантичних особливостей англійських та українських інтернет-неологізмів. Важливо проаналізувати, як змінюється значення слів в інтернет-контексті, які нові значення вони набувають, які є особливості їх вживання та як вони сприяють створенню нової мовленнєвої практики.

Предмет дослідження: функціональні та семантичні особливості цих інтернет-неологізмів, тобто їхня роль та значення в мовній системі, способи утворення та вживання, морфологічні та синтаксичні характеристики, соціокультурний та комунікативний аспекти вживання цих слів та їх розповсюдження в мові.

Об'єкт: англійські та українські інтернет-неологізми. Дослідження на основі літературних джерел та зібраних з Інтернету прикладів неологізмів.

Методики: аналіз літературних джерел, збір та аналіз прикладів неологізмів з різних джерел.

Практична цінність: можливість зрозуміти та вивчити нові інтернет-неологізми, що використовуються в мовленні сучасної англійської та української

мов. Дослідження функціональних та семантичних особливостей цих неологізмів дозволяє більш глибоко розуміти їх значення та контекст використання.

ТЕОРЕТИЧНІ ОСНОВИ ДОСЛІДЖЕННЯ ІНТЕРНЕТ- НЕОЛОГІЗМІВ

1.1 Поняття інтернет неологізму

Мова і мовлення є невід'ємними складовими функціонування психічної діяльності людини. Мова – це виключно людський спосіб спілкування в соціумі. Він являє собою систему знаків для передачі, прийому і використання інформації (Биховець Н. М. 2018: С. 18–21.).

Варто зазначити, що в мовознавстві немає загальноприйнятого визначення для терміну «неологізм». Одні мовознавці вважають, що неологізм – це слово чи зворот мови, котрі утворені для позначення нового предмета чи вираження нового поняття (Розенталь Д.О. 1985: С. 213.) Е.В. Кротевич та Н.С. Родзевич дивляться на визначення цього поняття ширше: "Неологізм – це слово, словосполучення або вираз, що з'являється у мові в зв'язку з виникненням нових понять, у зв'язку з ростом культури, техніки, з розвитком або зміною суспільних відносин" (Е.В. Кротевич, И.С. Родзевич 1957: С. 360.)

Інтернет-неологізм- це лінгвістичний термін, який стосується будь- якого нового слова чи сполучення слів, що з'явилися у лексичному складі мови на певному етапі її розвитку для позначення нового поняття у галузі інформаційно-комунікаційних технологій і новизна якого усвідомлюється мовцями. (Богачик, М. 2014: С. 8.)

Виникнення неологізмів пов'язане з розвитком науки, техніки, культури та соціального життя.

В англійській мові перший період виникнення неологізмів пов'язаний з норманським завоюванням Англії у 1066 році, коли французька мова стала

державною мовою країни. З того часу в англійській мові з'явилося багато нових слів французького походження. Пізніше в англійській мові з'явилися багато інших неологізмів, пов'язаних з розвитком науки, техніки та культури.

Українська мова також багато разів зазнавала впливу інших мов, що сприяло появі неологізмів. Перший період виникнення неологізмів українською мовою пов'язаний з появою писемності та перекладів релігійних текстів у X столітті. У середньовіччі в українській мові з'явилося багато нових слів, пов'язаних з розвитком культури та науки.

У XIX столітті після закінчення першої світової війни в Україні відбувся розвиток національної культури та відродження української мови, що сприяло появі багатьох нових неологізмів. Пізніше, в наш час, з розвитком технологій та інтернету українська мова отримала багато нових інтернет-неологізмів.

Початок XXI століття ознаменував небувале зростання словникового складу англійської мови, а саме – введення в мову нових лексичних одиниць – неологізмів. Неологізми використовуються як для називання нових предметів, понять і явищ, так і для позначення існуючих слів, які набувають нових значень. Поняття неологізму нестійке, оскільки, виходячи з визначення («неологізм» походить від грец. Νέος – «новий» і λόγος – «слово»), слово можна вважати таким, поки в ньому присутній ступінь новизни для суспільства і для мови. Згодом ця новизна втрачається, тому можна сказати, що неологізми – це основа постійного поповнення лексичного складу мови (Зацний Ю. А. 2008.).

Велику кількість неологізмів в словниковому складі сучасної мови вчені пояснюють існуванням її різних варіантів, від американської англійської, що включає десятки тисяч слів, відсутніх в стандартних умовах (британському) варіанті англійської мови, до китайської англійської, в якому часто використовується лексика, яку розуміють тільки жителі Піднебесної. Дослідження неологізмів останніх десятиліть показує, що вектор розвитку

англійської мови змінюється в бік створення нових слів за рахунок власних ресурсів.

1.2 Поділ неологізмів за функціональними та семантичними особливостями

Неологізми можна класифікувати на функціональні та семантичні в залежності від їхньої ролі в мові та значення, яке вони несуть.

- Функціональні особливості неологізмів відображають, яким чином новостворені слова використовуються в мові та яку функцію вони виконують. Деякі функціональні особливості неологізмів можуть включати:

1. Спеціалізоване вживання: деякі неологізми можуть бути створені для позначення спеціальних понять або предметів, які не мають позначення в мові.

2. Модифікація синтаксичної структури: новоутворені слова можуть впливати на синтаксичну структуру мовлення, наприклад, за допомогою створення нових типів словосполучень або речень.

3. Формалізація мовлення: деякі неологізми можуть використовуватися для формалізації мовлення в певних контекстах, наприклад, в наукових дослідженнях або юридичних документах.

4. Вираження нових ідей: нові слова можуть бути створені для вираження нових ідей або концепцій, що не мають відповідного позначення в мові.

5. Політичне вживання: деякі неологізми можуть бути створені для використання в політичних контекстах, наприклад, для позначення нових політичних ідей або рухів.

- Семантичні особливості неологізмів - це характеристики новоутворених слів, що відображають їх значення та відношення до інших слів у мові.

Основні семантичні особливості неологізмів можуть включати:

1. Значення: новоутворені слова можуть мати нове значення, яке не існувало раніше або є новим відтінком значення існуючого слова.
2. Словотворення: деякі неологізми можуть бути утворені за допомогою спеціальних словотвірних формантів або за допомогою використання складних слів, що мають нове значення.
3. Стилїстика: новоутворені слова можуть використовуватися в різних стилістичних контекстах, наприклад, як формальні терміни або невимушений жаргон.
4. Роль в мовленні: нові слова можуть мати різні функції в мовленні, наприклад, слугувати для позначення нових об'єктів, явищ, процесів, або використовуватися для вираження нових ідей або концепцій.
5. Походження: деякі неологізми можуть бути запозичені з інших мов або створені з використанням слів інших мов, що впливає на їх семантику та вживання в мовленні.

Висновки

Змістовна інформація цього розділу полягає у відображенні зв'язку між мовою, мовленням і розвитком суспільства, а також в поясненні терміну "неологізм". Розділ демонструє важливість мови і її ролі в передачі нової інформації та нових понять, що виникають у зв'язку з розвитком культури, техніки, науки та соціального життя. Він також надає історичний контекст для розуміння виникнення неологізмів в англійській та українській мовах. Основний висновок з тексту полягає в тому, що мова є живою та динамічною системою, яка постійно змінюється, а неологізми є одним з проявів цієї зміни та розвитку мови.

Зробивши аналіз динаміки розвитку мов, можна зробити висновок, що неологізми є необхідною складовою процесу поповнення лексичного складу мови. Розвиток технологій та глобалізація світу вносять свій внесок у розвиток мовних систем. Українська мова не стала винятком, і з'явлення багатьох інтернет-неологізмів показує актуальність цього питання. Також слід зазначити, що розвиток мови тісно пов'язаний з розвитком суспільства та науки. Англійська мова, яка є однією з найпоширеніших мов світу, має великий лексичний склад і стала мовою світового спілкування. Її зростання в лексичному плані обумовлено глобалізацією та розвитком науки, що вимагає введення нових слів та термінів для назви нових понять та явищ. Тому процес збагачення лексичного складу мов є невід'ємною складовою їх розвитку.

У зв'язку зі стрімким розвитком інформаційно- комунікаційних технологій спостерігається збагачення словникового складу української мови новими комп'ютерними лексичними одиницями.

Таким чином, неологізми відіграють важливу роль у розвитку мови, особливо в епоху інформаційних технологій. Вони допомагають мові пристосовуватися до нових технологій, понять та явищ. Однак, використання неологізмів потребує уважного підходу, оскільки неправильне розуміння та вживання таких слів може призвести до непорозумінь та помилок в комунікації. Тому важливо вивчати та зрозуміти нові слова та поняття, що з'являються у мові, а також вміти користуватися ними правильно.

ПРАКТИЧНИЙ АНАЛІЗ ІНТЕРНЕТ-НЕОЛОГІЗМІВ В УКРАЇНСЬКІЙ ТА АНГЛІЙСЬКІЙ МОВАХ

2.1 Оцінка впливу культурного контексту на формування неологізмів у різних мовах

Культурні впливи можуть впливати на формування нових слів, їхні значення та вживання в мові. Кожна мова має свою власну культуру та історію, і це може відображатися в термінах, які вона використовує, та в тому, як вони використовуються в різних контекстах.

Наприклад, українська мова має багату історію та культуру, що може вплинути на формування нових слів. Відсутність української держави протягом довгого періоду, як і множинність культур в Україні, стали причиною відносно широкого вживання іноземних слів в українській мові, включаючи англійську. У той же час, існують специфічні терміни, які відображають українську культуру, наприклад "вишиванка" або "хутор".

У свою чергу, англійська мова має глибокі корені у британській та американській культурах, що може вплинути на формування нових слів. Наприклад, існують специфічні терміни, пов'язані з британською культурою, такі як "crumpet" або "brolly", які можуть бути незрозумілі користувачам з інших країн.

Крім того, зміна культурного контексту також може призвести до зміни значення слів, або створення нових слів, які відображають нові культурні реалії. Наприклад, з поширенням соціальних мереж та технологій з'явилися нові терміни, такі як "selfie" або "hashtag", які відображають нову інтернет-культуру та її вплив на мову.

Культурний контекст також може вплинути на вживання неологізмів в мові. Наприклад, в деяких культурах можуть бути більш традиційні підходи до мови та бути менш схильні до використання нових слів, в той час як в інших культурах може бути більш відкритий підхід до використання нових слів та термінів.

Отже, культурний контекст може впливати на формування неологізмів, їх значення та вживання в мові. Культурні впливи можуть бути різними для різних мов та культур, і це може впливати на те, як мова розвивається та використовується у суспільстві.

2.2 Практичне порівняння англійських та українських інтернет-неологізмів

Англійські та українські інтернет-неологізми виникають відповідно в англomовному та українomовному сегментах інтернету.

Українські та англійські мови мають свої унікальні інтернет-неологізми, але також є і спільні риси. По-перше, в обох мовах інтернет-неологізми використовуються для відображення нових технологій, мережевих технологій та онлайн-спільнот. По-друге, українські та англійські інтернет-неологізми нерідко є короткими словами або скороченнями, що відображає швидкість та ефективність інтернет-комунікації.

Однією з відмінних рис інтернет-неологізмів української та англійської мов є різниця в ступені застосування і вживання. Українські інтернет-неологізми зазвичай менш поширені та менш активно використовуються в порівнянні з англійською мовою, де вони є більш популярними та широко вживаними.

Українські інтернет-неологізми також частіше відображають українську культуру та традиції, наприклад, "Гуцул-рок" чи "Карпатський панк". Такі неологізми мають міцні зв'язки з українською ідентичністю та відображають специфіку українського культурного середовища.

З іншого боку, англійські інтернет-неологізми частіше мають світовий характер та використовуються у різних країнах, що пояснюється домінуючим становищем англійської мови в світі та широким використанням її у міжнародному спілкуванні. Такі інтернет-неологізми часто відображають нові технології та

мережеві технології, такі як "cloud computing" або "smartphone", що стають все більш поширеними в світі.

Крім того, англійські інтернет-неологізми частіше мають більш скорочені форми та акроніми, що використовуються в різних галузях технологій та бізнесу. Наприклад, "IoT" (Internet of Things), "AI" (Artificial Intelligence), "SaaS" (Software as a Service), "API" (Application Programming Interface) та багато інших.

Також англійські інтернет-неологізми частіше мають необмежену кількість можливих значень та вживання в різних контекстах. Наприклад, слово "cloud" може мати значення "хмара" (у контексті погоди), але також використовується в технологіях як "cloud computing" (хмарне обчислення).

Також варто зазначити, що оригінальних українських інтернет-неологізмів в разі менше, аніж англійських, оскільки в нашій мові більше запозичених.

Візьмемо для аналізу фрагмент з інтернет-статті ««Інфодемія» дезінформації про COVID-19 шкодить здоров'ю українців — з'ясовано в дослідженні на замовлення ООН»: *«Київ, 3 березня 2021 року — Здоров'ю українців загрожують «інфодемія» недостовірної та неточної інформації щодо новітньої пандемії коронавірусу, з'ясовано в дослідженні на замовлення Програми розвитку Організації Об'єднаних Націй (ПРООН) та Дитячого фонду Організації Об'єднаних Націй (ЮНІСЕФ).»*

В цьому фрагменті інтернет-неологізмом є слово **«інфодемія»**. Як вказано на сайті « Застарілі слова та неологізми в сучасній українській мові», термін походить від information epidemic (інформаційна епідемія) і пояснює стрімке поширення як правдивої інформації, так і фейків. Зазвичай інфодемія стосується поганих новин, оскільки через страх людям важче шукати важливу інформацію та вирішувати проблеми. Це слово не можна назвати повністю запозиченим, або повністю оригінальним, оскільки в українській мові з'єднали два англійських слова.

Також, є значення, які мають різні слова в англійській і українській мовах. Слово «Like» є англійським інтернет-неологізмом, що означає "натискати кнопку схвалення на фотографії або відео». Довгий період в Україні використовувалось це слово, як запозичене, але зараз є українські інтернет-неологізми, що мають такі значення. Наприклад, «вподобайка» або «файник».

В даний час все більше запозичених інтернет-неологізмів замінюються українськими відповідниками. Наприклад, в таких соціальних мережах, як Твітер та Фейсбук є твіти (ці слово також вважаються англійськими неологізмами) в яких можна знайти різні замітники, такі як:

- Планшет-Гортайчик
- Селфі-Самознимка
- Скриншот- Зняток
- Аватарка-Мармизка

Також, важливо зазначити, що більшість українських неологізмів з'явилися після початку Коронавірусу та повномасштабного вторгнення.

Висновки

Зробивши аналіз спільних та відмінних рис інтернет-неологізмів в українській та англійській мовах, можна зробити декілька висновків. Перш за все, бачимо, що інтернет-неологізми є не тільки в англійській мові, але й українській. Це пов'язано з тим, що інтернет-технології вже давно стали складовою частиною нашого життя, а з ними з'являються і нові терміни та вирази. По-друге, в англійській мові інтернет-неологізми є більш поширеними та різноманітними, оскільки англійська мова є міжнародною та єдиним засобом спілкування в багатьох країнах світу. Українська ж мова, якщо й є неологізми, то вони здебільшого є перекладами англійських термінів. По-третє, в обох мовах інтернет-неологізми є дуже динамічними, і з часом з'являються нові варіанти та вирази. Нові технології та способи спілкування створюють нові терміни, які швидко стають популярними серед користувачів.

Порівняння англійських та українських інтернет-неологізмів свідчить про те, що хоча існують загальні тенденції в формуванні нових слів, проте кожна мова має свої власні особливості. Українські інтернет-неологізми частіше складаються зі слів української мови, зберігають граматичні та морфологічні особливості мови, тоді як англійські неологізми часто мають більш прості структури та не мають такої зв'язку зі словником англійської мови.

Отже, можна зробити висновок, що інтернет-неологізми є невід'ємною частиною сучасної мови, як української, так і англійської. Вони змінюються та доповнюються з часом і відображають нові технології та способи спілкування.

ЗАГАЛЬНІ ВИСНОВКИ

У висновку можна сказати, що інтернет-неологізми є невід'ємною частиною сучасної мови, зокрема англійської та української. Вони постійно формуються та розвиваються внаслідок технологічного прогресу та культурних змін.

Функціональні та семантичні особливості інтернет-неологізмів в англійській та українській мовах можуть бути різними внаслідок різних культурних та мовних контекстів. Наприклад, деякі неологізми можуть мати спільне походження та семантику в обох мовах, але використовуватися з різною частотою.

Однак, в цілому, інтернет-неологізми мають схожі функції та семантичні особливості в обох мовах, зокрема використання як технічних термінів, аббревіатур та сленгових виразів, що використовуються для передачі конкретних ідей та емоцій в онлайн-спілкуванні.

На основі проведеного дослідження ми можемо зробити висновок, що інтернет-неологізми є важливою складовою мовного процесу у сучасному світі, оскільки інтернет є величезним джерелом нових термінів та понять. Крім того, дослідження цієї теми сприяє розумінню мовних тенденцій та особливостей культурного контексту в різних країнах.

Використання інтернет-неологізмів в мовленні потребує уважного вивчення їх значення та контексту використання, оскільки неправильне розуміння та вживання може призвести до непорозумінь та помилок у комунікації. Тому важливо пам'ятати про культурний контекст та вивчати нові слова та поняття, що з'являються.

Окрім того, варто зазначити, що інтернет-неологізми можуть мати не тільки позитивний, але й негативний вплив на мову та спілкування. З одного боку, вони дозволяють швидко та ефективно передавати інформацію та сприяють розвитку інтернет-культури. З іншого боку, неправильне використання неологізмів може призвести до зміни структури мови, що може вплинути на зрозумілість та якість спілкування.

РЕЗЮМЕ

Курсова робота присвячена дослідженню функціональних та семантичних особливостей інтернет-неологізмів в англійській та українській мовах. У роботі проведено порівняльний аналіз вживання інтернет-неологізмів у зазначених мовах, виявлені спільні та відмінні риси їх функціонування та семантики.

В результаті дослідження встановлено, що інтернет-неологізми в англійській та українській мовах мають деякі спільні риси, такі як широке вживання в інформаційному просторі, швидкий розвиток та поширення, та відмінності, які полягають у різних формах вживання, функціонування та семантиці.

Зокрема, виявлено, що інтернет-неологізми в англійській мові мають більш широке вживання та більш розвинуту семантику, що пов'язано з домінуванням англійської мови в світовому інформаційному просторі. У свою чергу, інтернет-неологізми в українській мові характеризуються більшими труднощами в адаптації та поширенні, але є важливим елементом розвитку української мови в цифровому віці.

Отже, наша курсова робота дає змогу краще зрозуміти мовний процес у сучасному світі, а також показує важливість вивчення нових інтернет-неологізмів для успішної комунікації у мережі Інтернет.

Використанні джерела

1. Арнольд И. В. (2012) Лексикология современного английского языка: учеб. пособие. 2-е изд., перераб. М. : ФЛИНТА: Наука, 376 с.
2. Зацний Ю. А. (2008) Інновації у словниковому складі англійської мови початку ХХІ століття: англоукраїнський словник. Вінниця : Нова книга. 360 с.
3. Розенталь Д.О. Словарь-справочник лингвистических терминов. / Д.О. Розенталь, М.А. Теленкова. – М. : Просвещение, 1985. – С. 213.
4. Кротевич Е.В. Словник лінгвістичних термінів. / Е.В. Кротевич, И.С. Родзевич – К. : АН УРСР, 1957. –С. 360.
5. Богачик, М. Особливості перекладу комп'ютерних скорочень в англійських текстах.// Наукові записки Національного університету «Острозька академія». - Серія «Філологічна» (Вип.49). – 2014. - С. 8.
6. Биховець Н. М. (2018) Запозичення серед англійських неологізмів. *Мовознавство*. С. 18–21.
7. Ладонь К. Ю. (2017) *Неологізми в українськомовному сегменті соціальної мережі «Facebook»* (Докторська дисертація) Інститут філології Київського університету імені Бориса Грінченка
8. Гусак І. П. (2015) *Структура та прагматика фрагментованих лексичних одиниць у*
9. *сучасній англійській мові* (на матеріалі мови мас-медіа) : автореф. дис.(Кандидатська дисертація) спец. 10.02.04 «Германські мови». Львів, 22 с.
10. Колеснікова І. А. Лінгвокогнітивні та комунікативно прагматичні параметри професійного дискурсу (Докторська дисертація) спец. 10.02.15 «Загальне мовознавство». Київ, 2009. 33 с.
11. Андрусак І. В. (2013) Англійські неологізми кінця ХХ століття як складова мовної картини світу (Кандидатська дисертація) Київ, 15 с.

12. Шутова М. О. (2010) Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО Київського національного лінгвістичного університету Випуск 21, *Неологізми в сучасній англійській мові* С 79- 85
13. Данкевич Т. (2014) Переклад авторських неологізмів в англійській мові. *Мова і культура*. Вип. 17(3). С. 341–346.
14. Дзюбіна О. І. (2014) Особливості утворення та функціонування семантичних неологізмів англійської мови в сфері інтернет-комунікації. *Записки з романо- германської філології*. Вип. 2(33). С. 17–23.
15. Драбов Н. (2015) До питання перекладу англійських неологізмів. *Актуальні питання гуманітарних наук*. Вип. 13. С. 176–181.
16. Urban Dictionary [Електронний ресурс].
17. <http://www.urbandictionary.com/define.php?term=facebook>
18. Slang Dictionary. Text Slang, Internet Slang, & Abbreviations. [Електронний ресурс]. <http://www.noslang.com/dictionary/>
19. Стаття ««Інфодемія» дезінформації про COVID-19 шкодить здоров'ю українців — з'ясовано в дослідженні на замовлення ООН» <https://www.unicef.org/ukraine/press-releases/infodemic-covid-19-disinformation-bad-ukrainians-health-study-un-finds>